

## Инструкции за безопасност

---

- Инструкции за безопасност ..... 2
- Бележки за работата и съхранението ..... 10

## Ръководство за поддръжка и обслужване

---



- Служебни програми ..... 14
- Формуляри за проверка при проблеми ... 15
- Списък с контакти за проектор Epson ..... 17

# Инструкции за безопасност

Преди да използвате проектора, трябва да прочетете всички инструкции за безопасност и експлоатация. След като прочетете всички инструкции, запазете тази информация за по-нататъшни справки.

Убедете се, че ги разбирате правилно, когато четете наръчника.

## Обяснение на символите

 <b>Предупреждение</b>	Този символ обозначава информация, пренебрегването на която може да доведе до нараняване и дори смърт поради неправилно боравене с устройството.
 <b>Внимание</b>	Този символ обозначава информация, пренебрегването на която може да доведе до нараняване и имуществени щети поради неправилно боравене с устройството.

Символи, обозначаващи действия, които не бива да се извършват



Забранено



Не  
разглобявайте



Не  
пипайте



Не  
мокрете



Не  
използвайте  
в мокри зони



Не поставяйте  
върху  
нестабилна  
повърхност

Символи, обозначаващи действие, което трябва да се извърши



Инструкции



Извадете  
щепсела от  
контакта

## **Предупреждение**

Изключете проектора от контакта и осигурете извършването на всички ремонти от квалифициран сервизен персонал, ако са изпълнени следните условия:

- Ако от проектора излиза дим, необичайни миризми или необичайни шумове.
- Ако в проектора попаднат течност или чужди предмети.
- Ако проекторът падне или бъде повреден.

Ако продължите да го използвате при тези условия, това може да доведе до пожар или електрически удар.

Не се опитвайте да поправяте проектора сами. Осигурете извършването на всички ремонти от квалифициран сервизен персонал.

Поставете проектора близо до контакт, от който можете лесно да извадите щепсела.



Извадете  
щепсела от  
контакта

Никога не отваряйте капациите на прожектора, освен ако не е обяснено така в Ръководството за инсталация. Никога не се опитвайте да дисасемблирате или модифицирате прожектора (включително консумативите). За ремонтни услуги се обърнете към квалифициран сервизен персонал.

Електрическите напрежения в проектора могат да причинят сериозни наранявания.



Не  
разглобявайте

Ако ще монтирате проектора на тавана, монтажът трябва да бъде извършен от квалифицирани техници и чрез използване само на одобрено монтажнo оборудване.

Ако работата по монтирането не е извършена правилно, проекторът може да падне. Това може да предизвика нараняване или инциденти. Свържете се с дилъра си, за да организирате монтирането на устройството.



Инструкции

Ако при монтирането на тавана използвате адхезивни вещества, за да предотвратите разхлабването на винтовете, или ако използвате смазочни вещества или масла за проектора, кутията му може да се счупи и да причини падането му от тавана. Това може да причини сериозно нараняване на всеки, който се намира под монтирания проектор, и може да повреди и проектора. При монтиране или при настройка на монтирания на тавана проектор, не използвайте адхезивни вещества, за да предотвратите разхлабването на винтовете, нито масла или смазочни вещества и т.н.



Забранено

Не излагайте проектора на въздействието на вода, дъжд или прекомерна влажност.



Не го  
използвайте в  
мокри зони

## Предупреждение

Използвайте само захранващ източник от типа, указан върху проектора. Използването на друг вид захранващ източник може да доведе до пожар или електрически удар. Ако не сте сигурни какви са характеристиките на захранването, консултирайте се с дилъра или местната електрическа компания.



Забранено

Проверете техническите характеристики на захранващия кабел. Използването на неподходящ захранващ кабел може да доведе до пожар или електрически удар. Предоставеният заедно с проектора захранващ кабел съответства на изискванията за електрозахранване в страната на покупка. Ако използвате устройството в страната на покупката, не поставяйте никакъв друг захранващ кабел, различен от предоставения заедно с проектора. Ако използвате проектора в друга страна, проверете захранващото напрежение, формата на контакта и номиналните електрически характеристики на проектора, които съответстват на местните стандарти, и купете подходящ захранващ кабел, който да използвате в тази страна.



Инструкции

При боравене с щепсела вземете следните предпазни мерки. Неспазването им може да предизвика пожар или електрически удар.

- Не претоварвайте контактите, разклонителите или устройствата с много гнезда.
- Не поставяйте щепсела в контакт, по който има прах.
- Поставете стабилно щепсела в контакта.
- Не работете с щепсела с мокри ръце.
- При изваждането на щепсела не дърпайте захранващия кабел. Винаги дръжте щепсела, когато го изваждате.



Инструкции

Не използвайте повреден захранващ кабел. Това може да доведе до пожар или електрически удар.

- Не правете промени в захранващия кабел.
- Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел.
- Не огъвайте, не усуквайте и не дърпайте захранващия кабел прекалено силно.
- Дръжте кабела далече от горещи електрически уреди.

Ако захранващият кабел се повреди, (например, ако се оголят или прекъснат някои от кабелите), се свържете с дилъра, за да смените кабела.



Забранено

Кабелите трябва да се прекарат така, че хората да не се спъват при минаване и т.н.

Неправилно разположените кабели могат да причинят падане и наранявания.



Инструкции

## **Предупреждение**

Ако има електрическа буря, не докосвайте щепсела; в противен случай можете да получите електрически удар.



Не пипайте

Не поставяйте съдове и течности, вода или химикали върху проектора.

Ако съдовете се разлят и съдържанието им влезе в проектора, това може да доведе до пожар или електрически удар.



Не мокрете

В никакъв случай не гледайте в проектора, когато лампата е включена, тъй като ярката светлина може да повреди очите ви. Не поглеждайте в лещата през оптични устройства, като лупа или телескоп.



Забранено

Не поставяйте и не изпускайте метални, запалими или чужди предмети в процепите на проектора или не ги оставяйте в близост до него.

Това може да доведе до пожар, електрически удар или изгаряния.



Забранено

Като източник на светлина в проектора се използва живачна лампа с високо вътрешно налягане. Ако лампата бъде изложена на вибрации, удар или ако се използва много дълго време, тя може да се счупи или да не се включи. При гръмване на лампата се отделят газове и се пръскат частици стъкло, причиняващи наранявания. Задължително спазвайте инструкциите по-долу.



Инструкции

- Не дисасемблирайте или не повреждайте лампата и не я подлагайте на удари.
- Не поставяйте лицето си близо до проектора по време на използването му.
- Трябва да бъдете особено внимателни, когато проекторът е монтиран на тавана, тъй като при свален капак на лампата, отгоре могат да паднат малки парчета стъкло. При почистване на проектора или, ако смените лампата сами, внимавайте изключително много да не попаднат такива парченца стъкло в очите или устата ви.

*Ако лампата гръмне, проветрете незабавно помещението и се свържете с лекар ако са вдихани парченца стъкло или са попаднали в очите или устата. Освен това, направете справка в местните нормативни документи относно правилното унищожаване на парченцата и не ги изхвърляйте на боклука.*



## Предупреждение

Не оставяйте батериите в проектора или в дистанционното управление, когато те са в автомобил със затворени прозорци, на места, изложени на директно слънчево облъчване или на други места, където температурата може много да се повиши.

Възможно е да получи термична деформация или техническа неизправност, които да доведат до пожар.



Забранено

Не употребявайте съдържащи запалим газ спрейове, за да почистите замърсяване или прах, които полепват по части на проектора като обектива или филтъра.

Тъй като лампата в проектора се нагорещява силно по време на употреба, газовете могат да се възпламенят и да предизвикат пожар.



Забранено

Не използвайте проектора на места, където може да има наличие на запалими или експлозивни газове в атмосферата. Тъй като лампата в проектора се нагорещява силно по време на употреба, газовете могат да се възпламенят и да предизвикат пожар.



Забранено

Не поставяйте лесно запалими предмети пред лещата на проектора, защото в противен случай може да се предизвика пожар.



Забранено

Не гледайте в отворите на лещата.

При гръмване на лампата се отделят газове и се пръскат частици стъкло, причиняващи наранявания.

Потърсете лекарска помощ при вдишване или попадане на частици стъкло в очите или устата.



Забранено

По време на прожектиране не блокирайте светлината от проектора с подвижното капаче на лещата, книга и др.

Ако светлината от проектора бъде блокирана, осветената зона се нагорещява и може да се стопи, изгори или предизвика пожар.

Също и лещата може да прегрее поради отразената светлина, а проекторът да не работи нормално. Спрете прожекцията с функцията "Без A/V" или изключете проектора.



Забранено



## Внимание

Не използвайте проектора на места, където има висока влажност или запрашеност, близо до готварски или нагревателни уреди или на места, където той може да влезе в контакт в дим или пара.

Не използвайте и не съхранявайте този проектор на открито за дълъг период от време.

Това може да доведе до пожар или електрически удар.



Забранено

Не запушвайте слотовете и отвора в корпуса на проектора. Те осигуряват проветряване и предотвратяват прегряването на проектора.

- Ако ще поставите проектора близо до стена, оставете разстояние от поне 20 см между стената и отвора за излизане на въздух.
- Не поставяйте прожекторния апарат на следните места.
  - Места с лоша вентилация или тесни места, като например в килер или в шкаф за книги.
  - На килим, легло, одеяло и други подобни.
  - Не покривайте проектора с одеяло, завеса или покривка за маса.
  - Места с лоша вентилация, като например на AV стойка или в шкаф.
  - Места с висока температура, като например в близост до отоплителни уреди.



Забранено

Не поставяйте проектора върху нестабилна количка, лавица или маса.

Проекторът може да падне или да се прекатури и да причини нараняване.



Не поставяйте  
върху  
нестабилна  
повърхност

Не стъпвайте върху проектора и не поставяйте тежки предмети върху него.

Проекторът може да се счупи или да падне и да причини нараняване.



Забранено

Не поставяйте нищо, което може да се деформира или повреди от топлината, близо до изходящите отвори за въздух; не доближавайте лицето или ръцете си до тях по време на работа на проектора.

Тъй като от изходящите отвори излиза горещ въздух, той може да доведе до изгаряния, деформации или други инциденти.



Забранено



## Внимание

В никакъв случай не се опитвайте да свалите лампата веднага след употреба на проектора, тъй като тя може да е изключително гореща. Преди да свалите лампата, изключете захранването и изчакайте интервала от време, определен в Потребителското ръководство, за да оставите лампата да изстине напълно.

Топлината може да предизвика изгаряния или други наранявания.



Забранено

Не поставяйте източник на открит пламък, например запалена свещ, върху или близо до проектора.



Забранено

Изключвайте проектора от контакта, когато няма да го използвате за дълъг период от време.  
Изоляцията може да се повреди, което да доведе до пожар.



Извадете  
щепсела от  
контакта

Преди да преместите проектора, се уверете, че захранването е изключено, щепселът е изваден от контакта и всички кабели са разкачени.

Това може да доведе до пожар или електрически удар.



Извадете  
щепсела от  
контакта

Преди почистване изключете проектора от контакта.

Така ще предотвратите електрически удар по време на почистването.



Извадете  
щепсела от  
контакта

При почистване на проектора не използвайте мокри кърпи или разтворители като спирт, разрежител или бензин.  
Просмукването на вода или повредата и счупването на корпуса на проектора могат да причинят електрически удар.



Инструкции



## **Внимание**

Неправилното използване на батерията може да доведе до изтичането на течност от нея или до счупването ѝ, което да предизвика пожар, нараняване или корозия на проектора. При смяна на батериите вземете следните предпазни мерки.

- Поставете батериите с правилно ориентирани полюси (+ и -).
- Не използвайте батерии от различен вид и не смесвайте стари и нови батерии.
- Не използвайте батерии, различни от посочените в *Потребителското ръководство*.
- Ако батериите протекат, избършете изтеклата течност с мек парцал. Ако течността попадне върху ръцете ви, измийте ги незабавно.
- Сменете батериите веднага щом се изтопят.
- Извадете батериите, ако няма да използвате проектора за дълъг период от време.
- Не излагайте батериите на топлина или пламък и не ги поставяйте във вода.
- Унищожавайте използваните батерии съгласно местните разпоредби.
- Пазете батериите от достъп на деца. Децата могат да поставят батериите в устата си, а те са изключително опасни при поглъщане.



Инструкции

Спазвайте графика за поддръжка на проектора. Ако вътрешността на проектора не е почиствана от дълго време, вътре може да се натрупа прах, който да причини пожар или електрически удар.

Сменяйте въздушния филтър периодично, когато е необходимо. Свържете се с дилъра си за почистване на вътрешността на проектора, когато е необходимо.



Инструкции

Не използвайте проектора на места, където може да има наличие на корозивни газове, например серен диоксид от минерален извор.

Това може да го повреди.



Забранено

Не стартирайте проектора с високо ниво на звука. (само модели с вградени тонколони)

Внезапното пускане на много силен звук може да причини загуба на слуха. Винаги намалявайте силата на звука, преди да изключите проектора, за да може постепенно да я увеличите, след като го включите отново.



Инструкции

Избягвайте да заставате пред проектора, за да не пречите на показването на проектираните изображения и ярката светлина да не свети в очите ви.

Ако гледате в светлината на проектора, това може да увреди зрението Ви.



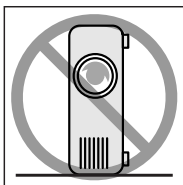
Инструкции

# Бележки за работата и съхранението

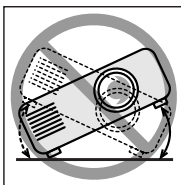
Спазвайте следващите предпазни мерки, за да избегнете неизправности, грешки при работата или повреди на проектора.

## Бележки за работата и съхранението

- Не използвайте и не съхранявайте проектора на места, където може да бъде изложен на прекалено високи или прекалено ниски температури. Освен това избягвайте места, където температурата може внезапно да се промени.
- Спазвайте температурите за работа и съхранение, посочени в Потребителското ръководство, при използване и съхранение на проектора.
- Не поставяйте проектора на места, където може да бъде подложен на вибрации или удари.
- Не поставяйте проектора близо до електрически кабели с високо напрежение или източници на магнитни полета. Те могат да попречат на правилната му работа.
- Не работете с проектора, ако е налице някое от следните условия. Неспазването на това указание може да доведе до проблеми при работата или до инциденти.



Ако проекторът е изправен вертикално.



Ако проекторът е наклонен на една страна.

- Не накланяйте проектора напред или назад под ъгъл, по-голям от определения в Потребителското ръководство. Това действие може да повреди проектора или да причини злополука.
- Не докосвайте обектива с голи ръце.
- Винаги поставяйте капачето на обектива, когато няма да използвате проектора, за да предотвратите замърсяването или повредата на обектива.
- Преди съхранение изваждайте батериите от дистанционното управление.  
Ако батериите бъдат оставени в дистанционното управление за дълги периоди от време, те могат да протекат.
- Не използвайте и не съхранявайте проектора на места, където може да има дим от масло или цигари, тъй като той може да повлияе неблагоприятно върху качеството на проектираните изображения.
- Свържете се с дилъра си за почистване на вътрешността на проектора. Ако вътрешността на проектора не е почиствана от дълго време, вътре може да се натрупа прах, който да причини пожар или електрически удар.

- Epson не носи отговорност за загуби или повреди, причинени от повреди на проектора или неизправности на лампата, които не влизат в условията на сервисната гаранция.
- При прожектиране на неподвижно изображение за дълъг период от време, на екрана може да се получи остатъчно изображение. Не прожектирайте изображения точно в едно и също положение за дълги периоди от време.

## Проекционна лампа

Като източник на светлина в проектора се използва живачна лампа с високо вътрешно налягане.

Характеристиките на живачната лампа са следните:

- Интензивността на лампата намалява с течение на използването.
- Когато лампата достигне до края на експлоатационния си цикъл, тя няма да свети повече и може да се чуе със силен шум.
- Срокът на експлоатация на лампата може да бъде много различен в зависимост от характеристиките на конкретната лампа и работната среда. Винаги трябва да разполагате с резервна лампа, в случай, че ви трябва.
- Не включвайте проектора веднага, след като сте го изключили. Честото включване и изключване на проектора може да скъси експлоатационния срок на лампата.
- След като изтече периода за смяна на лампата, вероятността тя да се чуе нараства. Когато се появи съобщение за смяна на лампата, трябва да я смените с нова възможно най-скоро.

## LCD панел

LCD панелът е произведен по изключително прецизна технология.

Въпреки това по него могат да се появят черни точки или някои червени, сини или зелени точки могат понякога да светят изключително ярко. Освен това, понякога може да се появят неравномерности в цветните ленти или в яркостта. Те са резултат от характеристиките на LCD панела и не са признак на неизправност.

## Бележки относно пренасянето на проектора

- Изключете захранването на проектора и след това извадете захранващия кабел от контакта.  
Проверете освен това дали всички кабели са разкачени.
- Поставете капачето на обектива.
- Сгънете крачето за регулиране.
- Ако моделът има дръжка, дръжте проектора за нея, докато го носите.

### **Когато транспортирате проектора до производителя за ремонт**

Вътрешните компоненти на проектора включват множество стъклени части и изключително прецизни елементи. При транспортиране на проектора вземете следните мерки, за да го предпазите от повреда, която може да бъде предизвикана от удар.

Поставете проектора безопасно в материал, който поглъща въздействието, за да го защитите срещу удар, и го поставете в здрав картонен контейнер. Не забравяйте да уведомите транспортната фирма, че съдържанието е чупливо.

## Захранващи кабели за използване в чужбина

Захранващият кабел, предоставен заедно с този проектор, съответства на изискванията за електрическа безопасност. Не използвайте захранващ кабел, различен от предоставения заедно с проектора.

Ако използвате проектора в друга страна, проверете захранващото напрежение, формата на контакта и номиналните електрически характеристики на проектора, които съответстват на местните стандарти, и купете подходящ захранващ кабел, който да използвате в тази страна.

Свържете се с оторизиран дилър на Epson в една от страните, изброени на страница за подробности относно получаването на подходящ захранващ кабел.

### Общи характеристики на захранващите кабели

Независимо от страната на използване трябва да се спазват следните условия.

- Захранващият кабел трябва да има маркировки за одобрение от стандартизиращия орган на страната, в която ще се използва проекторът.
- Щепселът трябва да бъде със същата форма като контактите в страната на използване.

### Примери за стандартизиращи органи или сертифициращи институции за различните страни

Име на страната	Стандартизиращ орган или сертифицираща маркировка	Име на страната	Стандартизиращ орган или сертифицираща маркировка
Съединени американски щати	UL	Норвегия	NEMKO
Канада	CSA	Финландия	FIMKO
Великобритания	BSI	Франция	LCIE
Италия	IMQ	Белгия	CEBEC
Австралия	SAA	Холандия	KEMA
Австрия	OVE	Япония	PSE
Швейцария	SEV	Корея	EK
Швеция	SEMKO	Китай	CCC
Дания	DEMKO	Сингапур	PSB
Германия	VDE		

# Служебни програми

Софтуерът в компакт диска, предоставен заедно с проектора, може да бъде изтеглен от уебсайта на Epson (<http://www.epson.com>). При обновяване на софтуера последните му версии също ще бъдат достъпни на този сайт.

Моля проверете уебсайта на Epson (<http://www.epson.com>) за най-новите версии на софтуера.

Ако възникне проблем с проектора ви, направете копие на тези формуляри за проверка и ги използвайте, за да обясните по-ясно симптомите на проблема, когато телефонирате на сервиза.

## Проблеми

- ☐ Захранването не се включва
- ☐ Нищо не се показва на екрана
- ☐ Появява се съобщение
  - ☐ Няма сигнал
  - ☐ Несеподдържа

- ☐ Син екран (син фон)
- ☐ Черен екран (черен фон)
- ☐ Проектирани изображения
- ☐ Лого на потребителя (не се показва съобщение)

### Изображението е отрязано или малко

- ☐ Показва се само част от изображението
- ☐ Изображението е по-малко от размера на екрана
- ☐ Изображението е с трапецовидно изкривяване
- ☐ Липсват няколко пиксела

### Качеството на изображението е лошо

- ☐ Изображението е замъглено и не е на фокус
- ☐ В изображението има участъци на ленти
- ☐ Изображението трепти
- ☐ Изглежда липсват знаци

### Аудио (само модели с вградени тонколони)

- ☐ Не се чува звук
- ☐ Силата на звука е ниска
- ☐ Звукът е изкривен
- ☐ Чува се неправилен звук
- ☐ Настроено ли е свързаното оборудване на аудио изход?
- ☐ Чува ли се звук при свързване на външни тонколони?  
(ако разполага с изходен аудио порт)

### Цвятът е с лошо качество или прекалено тъмен

- ☐ Прекалено тъмен
- ☐ Цвятът е с лошо качество или прекалено тъмен (видео)
- ☐ Цвятът е с лошо качество или прекалено тъмен (компютър)
- ☐ Цвятът се различава от TV/CRT

### Менюта

- ☐ Показват се менюта
  - Настройка ☐ Режим на очакване ON (Вкл.)

- ☐ Относно (Видео)

Лампа h

Видео сигнал ☐ AUTO (Автоматично)

☐ NTSC

☐ Други

- ☐ Относно (Компютър)

Лампа h

Честота H Hz

V Hz

Полярност на SYNC H ☐ Положителна

☐ Отрицателна

V ☐ Положителна

☐ Отрицателна

SYNC Mode ☐ Отделна

☐ Съставна

☐ Синхронизация на зеленото

Резолюция ×

Скорост на опресняване Hz

### Менюта

- ☐ Показват се менюта

☐ Аудио

Аудио вход ( )

Сила на звука ( )

Запишете тук симптомите

EMP-  
EH-  
EV-

Сериен номер  
Дата на покупка / /  
Светоиндикатори  
(Запишете цвета и състоянието  
на всеки индикатор)

⏻ Светоиндикатор ☐

:S: Светоиндикатор ☐

⏻ Светоиндикатор ☐

|||| Светоиндикатор ☐

Захранващ кабел

☐ Добре ли е поставен кабелът?

☐ Превключвател на захранването в положение ON (Вкл.) (зависи от модела)

Конектор

☐ Добре ли е поставен конекторът?

Настройки на компютъра  
(Свойства на дисплея)

☐ LCD дисплей  
Резолюция

( × )

Скорост на опресняване

( Hz )

☐ Компютър  
Win/Mac/EWS  
Производител

( )

Модел

( )

Лаптоп/Настолен компютър/Вграден компютър

Резолюция на панела

( × )

Видео режим

( )

☐ Видео оборудване  
VCR/DVD/Камера

Производство ( )

Модел ( )

Конектори

☐ Добре ли е поставен конекторът?

☐ Какво е името на порта, използван за свързване?

( )

Кабел за свързване

☐ Оригинален

☐ Разклонител m

Номер на част ( )

☐ Разпределител/усилвател

Номер на част ( )

☐ Превключвател

Номер на част ( )

Кога се появява проблемът? ☐ Преди използване

☐ Веднага щом започне използването ☐ По време на използването

☐ Други (напр. винаги, когато се прави ..... )

Колко често се появява проблемът ☐ Винаги ☐ Понякога (..... пъти за .....)

напр. винаги, когато се прави ..... )

☐ Други ( )



# Списък с контакти за проектор Epson



Този списък с адреси е актуален към м. декември 2013 г.

По-актуални адреси за контакт можете да получите от съответния уебсайт, посочен тук. Ако не намерите на тези страници това, което ви е необходимо, моля посетете главната начална страница на Epson на адрес [www.epson.com](http://www.epson.com).

## < EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

### **ALBANIA :**

**ITD Sh.p.k.**  
<http://www.itd-al.com>

### **AUSTRIA :**

**Epson Deutschland GmbH**  
<http://www.epson.at>

### **BELGIUM :**

**Epson Europe B.V. Branch office Belgium**  
<http://www.epson.be>

### **BOSNIA AND**

### **HERZEGOVINA :**

**NET d.o.o. Computer Engineering**  
<http://www.net.com.ba>

### **BULGARIA :**

**Epson Service Center Bulgaria**  
<http://www.kolbis.com>

### **CROATIA :**

**MR servis d.o.o.**  
<http://www.mrservis.hr>

### **CYPRUS :**

**Mechatronic Ltd.**  
<http://www.mechatronic.com.cy>

### **CZECH REPUBLIC :**

**Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic**  
<http://www.epson.cz>

### **DENMARK :**

**Epson Denmark**  
<http://www.epson.dk>

### **ESTONIA :**

**Epson Service Center Estonia**  
<http://www.epson.ee>

### **FINLAND :**

**Epson Finland**  
<http://www.epson.fi>

### **FRANCE & DOM-TOM**

### **TERRITORY :**

**Epson France S.A.**  
<http://www.epson.fr>

### **GERMANY :**

**Epson Deutschland GmbH**  
<http://www.epson.de>

### **GREECE :**

**Oktabit S.A.**  
<http://www.oktabitgr.com>

### **HUNGARY :**

**Epson Europe B.V. Branch Office Hungary**  
<http://www.epson.hu>

### **IRELAND :**

**Epson (UK) Ltd.**  
<http://www.epson.ie>

### **ISRAEL :**

**Epson Israel**  
<http://www.epson.co.il>

### **ITALY :**

**Epson Italia s.p.a.**  
<http://www.epson.it>

### **KAZAKHSTAN :**

**Epson Kazakhstan Rep. Office**  
<http://www.epson.kz>

### **LATVIA :**

**Epson Service Center Latvia**  
<http://www.epson.lv>

### **LITHUANIA :**

**Epson Service Center Lithuania**  
<http://www.epson.lt>

### **LUXEMBURG :**

**Epson Europe B.V. Branch office Belgium**  
<http://www.epson.be>

### **MACEDONIA :**

**Digit Computer Engineering**  
<http://www.digit.com.mk>

### **NETHERLANDS :**

**Epson Europe B.V. Benelux sales office**  
<http://www.epson.nl>

### **NORWAY :**

**Epson Norway**  
<http://www.epson.no>

### **POLAND :**

**Epson Europe B.V. Branch Office Poland**  
<http://www.epson.pl>

### **PORTUGAL :**

**Epson Ibérica S.A.U. Branch Office Portugal**  
<http://www.epson.pt>

### **ROMANIA :**

**Epson Europe B.V. Branch Office Romania**  
<http://www.epson.ro>

### **RUSSIA :**

**Epson CIS**

<http://www.epson.ru>

### **UKRAINE :**

**Epson Kiev Rep. Office**

<http://www.epson.ua>

### **SERBIA :**

**AVG d.o.o. Beograd**

<http://www.a-v-g.rs>

### **SLOVAKIA :**

**Epson Europe B.V.**

**Branch Office**

**Czech Republic**

<http://www.epson.sk>

### **SLOVENIA :**

**Birotehna d.o.o.**

<http://www.birotehna.si>

### **SPAIN :**

**Epson Ibérica, S.A.U.**

<http://www.epson.es>

### **SWEDEN :**

**Epson Sweden**

<http://www.epson.se>

### **SWITZERLAND :**

**Epson Deutschland**

**GmbH**

**Branch office Switzerland**

<http://www.epson.ch>

### **TURKEY :**

**Tecpro Bilgi Teknolojileri**

**Tic. ve San. Ltd. Sti.**

<http://www.tecpro.com.tr>

### **UK :**

**Epson (UK) Ltd.**

<http://www.epson.co.uk>

### **AFRICA :**

<http://www.epson.co.za>

or

<http://www.epson.fr>

### **SOUTH AFRICA :**

**Epson South Africa**

<http://www.epson.co.za>

### **MIDDLE EAST :**

**Epson (Middle East)**

<http://www.epson.ae>

## **< NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS >**

### **CANADA :**

**Epson Canada, Ltd.**

<http://www.epson.ca>

### **MEXICO :**

**Epson Mexico, S.A. de**

**C.V.**

<http://www.epson.com.mx>

### **U. S. A. :**

**Epson America, Inc.**

<http://www.epson.com>

### **COSTA RICA :**

**Epson Costa Rica, S.A.**

<http://www.epson.co.cr>

### **ECUADOR :**

**Epson Ecuador**

<http://www.epson.com.ec>

## **< SOUTH AMERICA >**

### **ARGENTINA :**

**Epson Argentina S.R.L.**

<http://www.epson.com.ar>

### **CHILE :**

**Epson Chile S.A.**

<http://www.epson.cl>

### **PERU :**

**Epson Peru S.A.**

<http://www.epson.com.pe>

### **BRAZIL :**

**Epson do Brasil**

<http://www.epson.com.br>

### **COLOMBIA :**

**Epson Colombia Ltd.**

<http://www.epson.com.co>

### **VENEZUELA :**

**Epson Venezuela S.A.**

<http://www.epson.com.ve>

## < ASIA & OCEANIA >

### AUSTRALIA :

**Epson Australia Pty. Ltd.**  
<http://www.epson.com.au>

### CHINA :

**Epson (China) Co., Ltd.**  
<http://www.epson.com.cn>

### HONG KONG :

**Epson Hong Kong Ltd.**  
<http://www.epson.com.hk>

### INDIA :

**Epson India Pvt., Ltd.**  
<http://www.epson.co.in>

### INDONESIA :

**PT. Epson Indonesia**  
<http://www.epson.co.id>

### JAPAN :

**Seiko Epson Co.**  
**Toyoshina Plant**  
<http://www.epson.jp>

### KOREA :

**Epson Korea Co., Ltd.**  
<http://www.epson.co.kr>

### MALAYSIA :

**Epson Malaysia Sdn. Bhd.**  
<http://www.epson.com.my>

### NEW ZEALAND :

**Epson New Zealand**  
<http://www.epson.co.nz>

### PHILIPPINES :

**Epson Philippines Co.**  
<http://www.epson.com.ph>

### SINGAPORE :

**Epson Singapore Pte. Ltd.**  
<http://www.epson.com.sg>

### TAIWAN :

**Epson Taiwan  
Technology & Trading Ltd.**  
<http://www.epson.com.tw>

### THAILAND :

**Epson (Thailand) Co.,Ltd.**  
<http://www.epson.co.th>